

Traducción.

# Traducción del Call for Papers del Congreso de la Alliance for Digital Humanities Organization (ADHO).

María Gimena del Rio Riande y Elena González Blanco García.

Cita:

María Gimena del Rio Riande y Elena González Blanco García (2015). *Traducción del Call for Papers del Congreso de la Alliance for Digital Humanities Organization (ADHO)*. Traducción.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/gimena.delrio.riande/26>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/pdea/yuV>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.  
Para ver una copia de esta licencia, visite  
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

*Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.*

## **Humanidades Digitales 2016: Identidades digitales: pasado y futuro**

Alianza de Organizaciones de Humanidades Digitales (ADHO)

En la Jagiellonian University y la Pedagogical University de Cracovia

11 al 16 julio de 2016

<http://dh2016.adho.org>

@ dh2016krakow

Email de contacto: [info@dh2016.adho.org](mailto:info@dh2016.adho.org)

Plazo para envío de comunicación / poster / panel: 23:59 GMT del 01 de noviembre de 2015

Plazo para propuesta de taller avalado por un SIG: 23:59 GMT del 15 de diciembre de 2015

Plazo para propuesta de taller / tutorial: 23:59 GMT del 14 de febrero de 2016

### I. Información General

La Alianza de Organizaciones Humanidades Digitales (ADHO) invita a la presentación de resúmenes relacionados con cualquier aspecto de las humanidades digitales para su conferencia anual. Esto incluye, pero no se limita a:

- La investigación en humanidades a través de medios digitales, minería de datos, estudios de software, diseño de la información y modelado;
- Aspectos sociales, institucionales, globales, multilingües y multiculturales de las humanidades digitales;
- Abordajes y enfoques informáticos en los estudios literarios, lingüísticos, culturales e históricos, incluyendo la literatura electrónica, humanidades públicas, y aspectos interdisciplinarios de la investigación actual;
- Estilística y la filología cuantitativas, incluyendo “big data” y estudios de minería de textos;

- Arte digital, arquitectura, música, cine, teatro, nuevos medios de comunicación, juegos digitales, y otras áreas relacionadas;
- Tecnologías emergentes como la impresión 3D, los ordenadores monoplaca, o los “wearables” aplicados a la investigación en las humanidades;
- Creación y preservación de recursos digitales; y
- Las humanidades digitales en la pedagogía y el currículo académico.

Para la conferencia de 2016 serán bienvenidas las contribuciones que aborden temas sociales, institucionales, globales y multilingües, así como los aspectos multiculturales de las humanidades digitales; pero también las contribuciones que trabajen sobre métodos cuantitativos y estadística para el análisis de textos, así como los trabajos interdisciplinarios que muestren nuevos avances en todos los campos de las humanidades digitales.

Las presentaciones podrán incluir:

- Posters (resumen 750 palabras máximo);
- Comunicación breve (resumen 1.500 palabras máximo);
- Comunicación larga (resumen 1.500 palabras máximo);
- Sesiones que agrupen varias comunicaciones relacionadas a modo de paneles (resúmenes normales + una síntesis de aproximadamente 500 palabras); y
- Talleres pre-conferencia y tutoriales (propuesta 1.500 palabras máximo)

La fecha límite para la presentación de pósters, comunicación breve, comunicación larga, y talleres será la medianoche del 1 de noviembre de 2015 (GMT)

Las propuestas aceptadas serán notificadas el 07 de febrero de 2016.

Las propuestas de talleres deberán presentarse antes de la medianoche del 14 de febrero de 2016, y se comunicará su aceptación el 7 de marzo de 2016.

Para DH2016, los talleres avalados por un SIG pueden ser propuestos hasta la medianoche del 15 de diciembre 2015 (GMT), y la notificación de la aceptación se enviará hacia el 30 de enero 2016.

La página web de la conferencia contendrá un enlace al sistema de envío de resúmenes en línea estará disponible en la página web: <http://dh2016.adho.org/>. Por favor, consulte el sitio web para estar al tanto de las actualizaciones.

Los participantes y los colaboradores de la conferencia deben utilizar sus cuentas existentes ya creadas en lugar de crear otras nuevas. Si ha olvidado su nombre de usuario o contraseña, por favor póngase en contacto con el presidente del Comité de Programa, Manfred Thaller <[manfred.thaller@uni-koeln.de](mailto:manfred.thaller@uni-koeln.de)>.

Para facilitar la publicación de las actas del congreso, a los autores de los trabajos aceptados se les pedirá que presenten versiones finales aprobadas de sus resúmenes a través de DHConvalidator.

## II. Tipos de Propuestas

Las propuestas pueden ser de cinco tipos: (1) presentación de póster; (2) presentación de comunicación breve; (3) presentación de comunicación larga; (4) sesión de tres comunicaciones o panel; y (5) propuestas de talleres y tutoriales pre-conferencia. De acuerdo a la revisión por pares y con el objetivo de crear un programa equilibrado y variado, el Comité de Programa puede ofrecer la aceptación en una categoría diferente a la propuesta inicialmente, y, por lo general, no aceptará múltiples presentaciones del mismo autor o grupo de autores. Las comunicaciones y los posters pueden presentarse en inglés, francés, alemán, italiano o español.

### 1) Presentaciones póster

Las propuestas de póster (500 a 750 palabras) pueden describir el trabajo sobre cualquier tema o proyecto relevante, demostraciones de proyectos y software. Los posters y sus presentaciones pretenden ser interactivos, brindando la oportunidad de intercambiar ideas de uno-a-uno con los asistentes. Además, se ofrecerá una sesión para que los presentadores expliquen su trabajo y respondan a preguntas, los posters se exhibirán en varias ocasiones durante la conferencia.

## 2) Comunicación breve

Las propuestas de comunicación breve (750 a 1500 palabras) son apropiadas para informar sobre experiencias, proyectos en curso, para describir herramientas o software recién concebidos o en las primeras etapas de desarrollo. Esta categoría de presentación permite hasta cinco comunicaciones breves en un solo período de sesiones, con la duración estricta de 10 minutos cada una, a fin de dar tiempo para preguntas.

## 3) Comunicación larga

Las propuestas de comunicación larga (750-1500 palabras) son apropiadas para: proyectos completados, y trabajos de investigación inéditos, informes sobre el desarrollo de nuevas metodologías o recursos digitales; y/o rigurosos debates teóricos, especulativos o críticos. Se asignarán 20 minutos para la presentación de estos trabajos individuales y 10 minutos para preguntas.

Las propuestas relacionadas con el desarrollo de nuevas metodologías computacionales o recursos digitales deben indicar cómo se aplican los métodos de investigación y / o docencia en las humanidades, cuál ha sido su impacto en la formulación de hipótesis de investigación y al abordar cuestiones de investigación, y deben incluir una evaluación crítica de su aplicación en las humanidades. Las presentaciones que se concentran en una herramienta en particular o recurso digital deben hacer referencia tanto a abordajes o enfoques tradicionales así como a los basados en el uso de computadoras y software y deben incluir evaluaciones críticas de estas metodologías. Todas las propuestas deben incluir la utilización y cita de fuentes relevantes.

## 4) Sesiones de comunicaciones múltiples

Estas consisten de un panel de 90 minutos de entre cuatro y seis presentadores o tres comunicaciones largas en torno a una sola temática. Los organizadores de este tipo de sesiones deberán enviar un resumen de 750-1500 palabras en el que describan el tema del panel, la forma en que se organizará, los nombres de todos los presentadores y una indicación de que cada orador está dispuesto a participar en la sesión. Los organizadores de estas sesiones deben presentar una declaración de aproximadamente 500 palabras que describa el tema de la sesión, incluir resúmenes de 750 a

1.500 palabras para cada comunicación, e indicar que cada autor está dispuesto a participar en la sesión. Los trabajos que se presenten como parte de una sesión especial no podrán presentarse de forma individual para su consideración en otra categoría.

## 5) Talleres pre-conferencia y tutoriales

Se espera que los participantes que se inscriban en los talleres previos a la conferencia paguen una pequeña tarifa adicional. Se compondrán de tutoriales intensivos de introducciones a técnicas específicas, paquetes de software o enfoques teóricos dirigidos por un pequeño número de instructores. Las propuestas de talleres pueden tomar muchas formas, incluyendo sesiones con una lista completa de oradores y presentaciones, que podrán ser elegidos por los organizadores de forma independiente a la convocatoria.

Las propuestas deben proporcionar la siguiente información:

- Título y una breve descripción del contenido o tema, su relevancia y aportación a la comunidad de humanidades digitales (no más de 1.500 palabras);
- Información de contacto completa para todos los instructores de la tutoría o profesores del taller, incluyendo una declaración de un párrafo que resume sus intereses de investigación y áreas de experiencia;
- Descripción del público objetivo y número esperado de participantes (basado, si posible, en una experiencia pasada); y
- Cualquier requisito especial de apoyo técnico.

Además, las propuestas de tutoría deben incluir:

- Un breve resumen que muestre que el contenido básico puede ser cubierto en un medio día (aproximadamente 3 horas más descansos). En casos excepcionales, los tutoriales de todo un día pueden ser contemplados.

Las propuestas de talleres deben incluir:

- Duración prevista y el formato del taller (medio día, mínimo; máximo, un día y medio);

- Propuesta de presupuesto (ya que se espera que los talleres en humanidades digitales se autofinancien);

y

- Si el taller tiene su propia difusión para la participación, una fecha límite y la fecha de la notificación de las aceptaciones para la participación, y una lista de las personas que hayan aceptado ser parte del comité de programa del taller.

Talleres avalados por un SIG:

Los talleres avalados por un SIG y centrados en un tema relacionado con los intereses de los SIG están obligados a seguir las mismas instrucciones que los otros talleres, pero los proponentes también deben tener en cuenta:

- Tienen que ser aprobados por escrito por un SIG
- La aplicación para su fecha límite es anterior a la de los otros talleres (ver arriba)
- Deben tener al menos 10 participantes confirmados

### III. Información sobre la Sede de la Conferencia y Temática

DH2016 tendrá lugar en Cracovia, Polonia. Esto es sólo la segunda vez (después de Debrecen en 1998) que nuestro congreso se lleva a cabo en Europa Central. El rico pasado de la región y su reciente y rápido crecimiento ha inspirado el tema de la conferencia, "Identidades digitales: pasado y futuro."

La conferencia está organizada conjuntamente por la Jagiellonian University y la Pedagogic University de Cracovia. Su colaboración es una manifestación del panorama actual en las humanidades digitales emergentes en un importante centro cultural y de aprendizaje como Polonia.

### IV. Becas para jóvenes investigadores o de países emergentes

La Alianza de Organizaciones Humanidades Digitales ofrecerá un número limitado de becas para investigadores que se encuentren en el inicio de su carrera que presenten un trabajo en la conferencia. Las para su aplicación aparecerá en la página web ADHO a finales de este año:

<http://www.digitalhumanities.org>

## V. Comité de Programa Internacional

Presidente: Manfred Thaller (EADH)

Vicepresidente: Diane Jakacki (CDSS / SCHN)

Michael Eberle-Sinatra (CDSS / SCHN)

Jennifer Guiliano (ACH)

Brett D. Hirsch (AADH)

Leif Isaksen (EADH)

Asanobu Kitamoto (JADH)

Inna Kizhner (CenterNet)

Maurizio Lana (EADH)

Kiyonori Nagasaki (JADH)

Roopika Risam (ACH)

Glenn Roe (AADH)

Sinaí Rusinek (CenterNet)

Presidente saliente: Deb Verhoeven (AADH)